

DEVANT UNE PERSONNE ATTEINTE DE CANCER, LES MOTS NOUS MANQUENT...

Les mots...

NOTRE MISSION

LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER EST UN ORGANISME

SANS BUT LUCRATIF DONT LA MISSION EST D'AMÉLIORER

LA QUALITÉ DE VIE DES PERSONNES ATTEINTES DE CANCER ET CELLE DE LEURS PROCHES.

mission

MESSAGE DU PRÉSIDENT FONDATEUR



Devant une personne atteinte de cancer, les mots nous manquent...

L'an dernier, la Fondation québécoise du cancer a amorcé sa 21^e année d'existence avec le slogan corporatif « La Fondation québécoise du cancer, parce que derrière chaque cancer il y a une vie. » qui la ramenait à sa mission fondamentale : le mieux-être de la personne atteinte de cancer.

Cette étape est importante dans le cheminement d'un organisme. Au cours des vingt dernières années, la Fondation que nous avons créée mes collègues Michel Gélinas, Yvan Méthot,

Oui, nous sommes loin de nos débuts où même l'idée de construire des hôtelleries ne semblait qu'un vœu pieux émis par des professionnels de la santé dotés d'un imaginaire fertile! Pourtant en 1988, moins de dix ans plus tard, grâce au concours exceptionnel des Chevaliers de Colomb du Québec, les hôtelleries de Montréal et de Sherbrooke seront inaugurées. C'est toujours avec fierté que j'entre dans l'un ou l'autre de ces édifices car je sais que les gens qui y séjournent y sont bien accueillis et que c'est là que se

vivent la dure réalité que représente un diagnostic de cancer. Car soyons francs, même au 21^e siècle, la majorité d'entre nous sommes encore démunis devant une personne atteinte de cancer. C'est d'ailleurs sous le thème « Devant une personne atteinte de cancer, les mots nous manquent... » que nous aborderons une nouvelle étape dans le développement de la Fondation québécoise du cancer.

Pour mieux coordonner son expansion et s'assurer que la Fondation québé-

Maurice Falardeau et moi a pris une envergure que nous étions loin de soupçonner alors que nous nous réunissions tous les quatre autour d'une simple table dans un local prêté par l'Hôpital Notre-Dame.

Aujourd'hui, la Fondation québécoise du cancer imprime annuellement plus de 200 000 copies de documents d'information qu'elle distribue autant à des personnes atteintes de cancer et à leurs proches qu'à des hôpitaux, des professionnels de la santé et des organismes communautaires. Notre réseau de trois hôtelleries (Montréal, Sherbrooke et Gatineau) s'élargira au cours des prochaines années et notre site Internet se transformera bientôt en portail francophone de pointe sur le cancer.

tisseront des liens précieux entre personnes atteintes de cancer, bénévoles et employés. C'est là que pour beaucoup de personnes la vie reprendra le dessus sur la maladie.

Parce que, ne l'oublions pas, derrière chaque cancer il y a une vie. Une vie bousculée, malmenée et enfouie sous le fardeau de la maladie qui, petit à petit, au contact de personnes atteintes et de nos bénévoles, refait surface plus forte et vive que jamais. C'est ça la beauté des hôtelleries.

Et ce n'est qu'un seul des services offerts par notre organisme. Les services de la Fondation québécoise du cancer répondent à de réels besoins. Mais il y a tant à faire pour améliorer la qualité de vie de nos concitoyens qui

coise du cancer continue à répondre aux besoins des personnes atteintes de cancer, notre conseil d'administration et notre directeur général ont vu la nécessité d'entreprendre une réflexion poussée sur l'avenir de l'organisme. Réflexion qui a donné lieu à une planification stratégique rigoureuse.

Lors de cet exercice, les membres du conseil d'administration ont déterminé certaines orientations. Ces orientations ont à leur tour permis d'identifier les cinq priorités de service de la Fondation québécoise du cancer pour les trois prochaines années :

- 1 Les hôtelleries
- 2 Les relations avec la communauté - la lutte contre le cancer au Québec
- 3 L'information sous toutes ses formes

- 4 Le soutien aux personnes atteintes
- 5 La formation médicale continue

Ces cinq priorités teinteront les actions quotidiennes, hebdomadaires, mensuelles et annuelles de la Fondation québécoise du cancer afin de maximiser l'offre de nos services dans ces secteurs d'activités. Voilà le mandat que le conseil d'administration a confié à son équipe de direction.

Bien entendu, l'atteinte de ces objectifs nécessitera un suivi rigoureux ainsi que la participation de nos collaborateurs de longue date, de nos bienveillants donateurs, de nos dévoués bénévoles et du personnel de tous les bureaux de la Fondation québécoise du cancer. Cette collaboration renforcera les liens entre tous et ensemble, nous parviendrons à créer un « filet de sûreté » qui permettra aux personnes atteintes de cancer de mieux vivre avec la maladie... Parce que devant une personne atteinte de cancer, les mots nous manquent. C'est pourquoi la Fondation québécoise du cancer existe.

Le président fondateur,
Pierre Audet-Lapointe, m.d., F.R.C.S.(c)

Fondateur

LE SIÈGE SOCIAL ET LES RÉGIONS

EN BREF

Pour le nouveau millénaire, la Fondation québécoise du cancer franchit un nouveau cap!

Au cours du précédent exercice financier, la Fondation québécoise du cancer s'était donnée comme objectifs d'augmenter significativement ses revenus, de bonifier ses services offerts aux personnes atteintes de cancer et d'accentuer son rôle de porte-parole des personnes atteintes de cancer. Bien qu'ambitieux, ces objectifs combinés formaient la condition fondamentale à l'essor de la Fondation québécoise du cancer. L'année 1999-2000 est maintenant derrière nous et c'est avec

donateurs additionnels que nous remercions chaleureusement de leur confiance. Je tiens également à souligner la contribution exceptionnelle de 100 000 \$ que Madame Céline Dion et Monsieur René Angélil ont remis à la Fondation québécoise du cancer cette année. Nous sommes honorés de la confiance qu'ils nous ont manifestée et nous tenons à les remercier au nom des personnes atteintes de cancer.

Devant l'ampleur des défis reliés au financement, La Fondation a créé deux nouvelles directions. La direction des communications, assurée par

Madame Sylvie Cajelait, et la direction du développement dont le titulaire, Monsieur Pierre-Claude Paré, est responsable de la croissance des revenus provenant de la collecte de fonds et de la mise en place de différents autres types de contributions (legs, don corporatif, police d'assurance).

Dans le but de faire avancer la cause des personnes atteintes de cancer, une nouvelle direction a été créée, celle des relations avec la communauté dont Me Marie-Josée Rivard est la première directrice. Cette direction a pour but de faire connaître les besoins et les attentes des personnes atteintes de cancer tout en suggérant également aux décideurs des moyens pour mieux

répondre à ces besoins. C'est également en 1999-2000 qu'a été conçue la première campagne publicitaire télé et radio grâce à la précieuse collaboration bénévole de Madame Nicole Dubé et de l'agence PNMD. La campagne « Les mots nous manquent... » débutera en septembre 2000 lors des Jeux Olympiques.

Dre Céline Desjardins ayant accepté de relever de nouveaux défis, un nouveau directeur des activités scientifiques a été choisi. Il s'agit du Dr Ghislain Devroede, chirurgien et professeur titulaire au département de chirurgie de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. Dr Devroede a également été le directeur scientifique du colloque du 31 mars dernier portant sur le cancer colorectal. Je profite de ces quelques lignes pour remercier Dre Céline Desjardins de sa contribution significative aux activités scientifiques de la Fondation.

Finalement, un merci à tous ceux et celles qui ont permis à la Fondation québécoise du cancer de franchir un cap important dans son histoire : nos précieux bénévoles, nos inestimables collaborateurs, nos généreux donateurs et nos dévoués employés.

Le directeur général, Daniel Cauchon

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



fiereté que je peux dire «mission accomplie».

Pour la première fois de son histoire la Fondation a franchi le cap des 3 millions \$ de revenus. En fait, c'est plus de 3 347 731 \$ qui ont été recueillis si on compte tous les revenus de la Fondation. Ce qui représente une progression enviable de 42 % par rapport aux revenus enregistrés en 1998-1999.

L'essor des dons sollicités par la poste a permis à notre organisme de recueillir plus de 1 686 608 \$ comparativement à 1 116 432 \$ l'an dernier. Cette progression de plus de 570 176 \$ s'est matérialisée grâce à des milliers de

Bref, c'est une situation financière saine et un dynamisme basé sur la fidélité de nos 60 000 généreux donateurs que nous vous présentons aujourd'hui.

POUR LA BONIFICATION DE NOS SERVICES

Au cours de la dernière année, nous avons poursuivi nos discussions avec nos partenaires concernant l'agrandissement de l'hôtellerie de l'Estrie et la construction d'une nouvelle hôtellerie à Trois-Rivières.

L'arrivée en janvier 2000 d'un nouveau directeur pour la région de Québec, Monsieur Michel Gaumond, a donné le

impulsion nécessaire à la mise en œuvre de projets de bonification de nos services. La direction des communications, assurée par

Madame Sylvie Cajelait, et la direction du développement dont le titulaire, Monsieur Pierre-Claude Paré, est responsable de la croissance des revenus provenant de la collecte de fonds et de la mise en place de différents autres types de contributions (legs, don corporatif, police d'assurance).

Dans le but de faire avancer la cause des personnes atteintes de cancer, une nouvelle direction a été créée, celle des relations avec la communauté dont Me Marie-Josée Rivard est la première directrice. Cette direction a pour but de faire connaître les besoins et les attentes des personnes atteintes de cancer tout en suggérant également aux décideurs des moyens pour mieux

répondre à ces besoins. C'est également en 1999-2000 qu'a été conçue la première campagne publicitaire télé et radio grâce à la précieuse collaboration bénévole de Madame Nicole Dubé et de l'agence PNMD. La campagne « Les mots nous manquent... » débutera en septembre 2000 lors des Jeux Olympiques.

Dre Céline Desjardins ayant accepté de relever de nouveaux défis, un nouveau directeur des activités scientifiques a été choisi. Il s'agit du Dr Ghislain Devroede, chirurgien et professeur titulaire au département de chirurgie de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. Dr Devroede a également été le directeur scientifique du colloque du 31 mars dernier portant sur le cancer colorectal. Je profite de ces quelques lignes pour remercier Dre Céline Desjardins de sa contribution significative aux activités scientifiques de la Fondation.

Finalement, un merci à tous ceux et celles qui ont permis à la Fondation québécoise du cancer de franchir un cap important dans son histoire : nos précieux bénévoles, nos inestimables collaborateurs, nos généreux donateurs et nos dévoués employés.

Le directeur général, Daniel Cauchon

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT

La planification stratégique orchestrée par la Fondation québécoise du cancer a permis d'implanter les premiers jalons d'une nouvelle campagne annuelle. Cette approche a permis une augmentation des revenus qui permettra d'assurer la croissance et de maintenir la qualité des services offerts par l'organisme.

Les efforts déployés au cours de la dernière année se poursuivront par l'implantation d'un programme de reconnaissance uniformisé permettant de souligner l'appui important des généreux donateurs à la Fondation québécoise du cancer. Afin d'assurer la pérennité de l'organisme, la direction du développement procédera également à la création d'un programme de dons planifiés.

DIRECTION DES RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ

Dès son entrée en fonction au printemps 2000, Me Rivard a plongé dans son nouveau rôle en mesurant le degré d'implantation du Programme québécois de lutte contre le cancer (PQLC) auprès des 18 Régions régionales de la santé et des services sociaux du

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

Nouvellement créée, la direction des communications a pour mandat de faire connaître la mission de la Fondation québécoise du cancer et d'informer les publics internes et externes des excellents services offerts par l'organisme.

Au cours des derniers mois, l'équipe des communications s'est élargie et les mandats se sont multipliés. L'équipe fait maintenant partie de presque tous les projets de la Fondation et y apporte son expertise en relations publiques, rédaction, organisation d'événements et conception graphique. Déjà, on peut constater les résultats préliminaires d'une telle collaboration et on peut anticiper avec optimisme les résultats qui découleront de cette réorganisation au cours des prochaines années.

DIRECTION DE QUÉBEC

Le bureau de Québec abrite les services d'information, de référence et de soutien de la Fondation québécoise du cancer. Physiquement, les services Info-Cancer, Télé-Cancer, le Centre de documentation et le site Internet de la Fondation y sont situés.

Québec. La compilation des résultats a démontré de façon non-équivoque que le Québec traine une pièce maîtresse d'une lutte efficace au cancer. Ce dossier important pour les personnes atteintes de cancer continuera à faire partie des priorités de cette direction.

À l'été, la direction des relations avec la communauté a été mise à profit pour collaborer aux travaux de la Commission d'étude sur les services de santé et les services sociaux, mieux connue sous le nom de « Commission Clair ». La Fondation a remis et présenté un mémoire dans lequel elle insiste sur l'urgence de créer un réseau intégré de soins sous la gouverne d'un organisme national de lutte au cancer.

Dans la perspective de la prochaine année, la direction des relations avec la communauté entend poursuivre le travail amorcé par le dépôt de son mémoire à la Commission Clair, renforcer ses liens avec d'autres organisations dédiées à la lutte au cancer au Québec, développer des axes d'intervention propres à partir des préoccupations de la personne atteinte de cancer et de ses proches et structurer son action mobilisatrice.

DIRECTION DE QUÉBEC

Le bureau de Québec abrite les services d'information, de référence et de soutien de la Fondation québécoise du cancer. Physiquement, les services Info-Cancer, Télé-Cancer, le Centre de documentation et le site Internet de la Fondation y sont situés.

Pour optimiser ses ressources et faire face à la demande qui sera générée par l'offre de tous ces services, la Fondation québécoise du cancer a échangé son bureau du chemin Sainte-Foy pour un plus spacieux situé au 190, rue Dorchester, bureau 50 Québec (Québec) G1K 5Y9.

Suivra une consolidation et une restructuration des services qui permettront de répondre plus efficacement à l'accroissement de la demande. À cette fin, de nouveaux postes ont été créés dont ceux de webmestre et de responsable des services bénévoles.

La Tribune, Sherbrooke,
vendredi 7 avril 2000

Lettre d'amour

J'aimerais vous raconter mon histoire d'amour. Dernièrement, j'ai reçu un diagnostic de cancer. Alors, j'ai dû me résigner à suivre des traitements de radiothérapie au Centre universitaire de santé de l'Estrie.

Demeurant à Victoriaville, j'ai demandé d'avoir accès au service d'hébergement qu'offre la Fondation québécoise du cancer à toutes les personnes qui viennent des régions éloignées et qui doivent, comme moi, subir pendant plusieurs semaines des traitements spécialisés.

J'avais beaucoup d'appréhension et tout ce bouleversement autour de moi m'insécurisait au plus haut point. Mais enfin, maintenant que tout est terminé, je veux partager avec vos lecteurs les beaux moments d'amour que j'ai vécu à l'Hôtellerie de la Fondation québécoise du cancer.

Tout d'abord, j'ai été accueillie par les employés de la Fondation avec respect et attention, puis, je me sentais toujours en sécurité. J'ai aussi fait la rencontre de personnes merveilleuses qui, comme moi, se battaient contre cette insidieuse maladie. Avec ces compagnons et compagnes, j'ai partagé mes angoisses et aussi mes joies. Ce milieu de vie particulier m'a appris beaucoup sur l'esprit d'entraide et sur la solidarité humaine. Croyez-moi, ces qualités existent encore.

Je souhaite à toutes les personnes atteintes de cancer de croiser sur leur route ces anges, employés comme clients de l'Hôtellerie qui m'ont aidée à traverser cette épreuve avec un peu moins de douleur et avec beaucoup d'amour.

Noëlla Roussel,
Victoriaville

HOMMAGES À LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

La Tribune, Sherbrooke,
vendredi 21 avril 2000

Un bon choix

Avril est le mois du cancer, je suis particulièrement sensible à cet événement puisque mon nom figurait sur la liste d'attente afin d'avoir accès aux traitements en radiothérapie.

Je demeure à Chambly et c'est à Montréal que je devais me faire traiter. N'en pouvant plus de subir ce stress, j'ai décidé de me faire soigner dans la région de Sherbrooke. Je ne regrette pas mon choix car j'ai pu bénéficier d'excellents services.

Pendant mes traitements, j'ai résidé à l'Hôtellerie de la Fondation québécoise du cancer. Cette maison d'hébergement fut pour moi un havre de paix. J'y ai senti l'empathie du personnel, la

disponibilité des stagiaires en psychologie et la joie de vivre des patients qui séjournent à cet endroit.

Je dis merci à la Fondation québécoise du cancer de prendre si bien soin des personnes cancéreuses, vous remplissez bien votre mission qui est d'améliorer notre qualité de vie.

Gaétane Guay,
Chambly

Le Nouvelliste, Trois-Rivières,
1 mai 2000

Un organisme qui fait œuvre utile

De plus en plus on entend parler du cancer. Cependant, nous avons moins d'échos des services qui sont offerts aux personnes qui en sont atteintes. À l'occasion du mois consacré au cancer, c'est un témoignage de reconnaissance que je veux apporter à un organisme moins connu dans notre région, mais

qui apporte beaucoup aux personnes aux prises avec cette maladie ainsi qu'à leur entourage.

L'automne dernier, mon époux, atteint d'un cancer de l'épiglotte, a été référé au Centre hospitalier universitaire de

Montréal, hôpital Notre-Dame, pour des traitements de radiothérapie. À ce moment-là, le Centre de cancérologie de Trois-Rivières n'était pas encore opérationnel. Pendant les sept semaines qu'a duré son traitement, nous avons résidé à l'hôtellerie de la Fondation québécoise du cancer à Montréal. Et c'est là que nous avons découvert cet organisme.

Cette hôtellerie, c'est vraiment ce qu'il y a de mieux : chambres spacieuses avec salle de bains complète, salons

avec télévision, salle de lavage, stationnement pour les résidents, transport gratuit vers les différents centres de radio-oncologie de Montréal. (...)

L'hôtellerie de la Fondation québécoise du cancer, c'est aussi beaucoup plus que ça. C'est l'accueil personnalisé qui

nous est réservé. C'est une présence chaleureuse et une écoute attentive tant de la part des bénévoles que du personnel et ce, durant tout le temps de notre séjour.

Pour la personne atteinte de cancer, la Fondation québécoise du cancer c'est bien plus. C'est un service téléphonique de renseignements gratuit et confidentiel, dirigé par des professionnels de la santé et qui est accessible de partout au Québec. C'est également un service de soutien et d'écoute active qui permet le jumelage d'une personne atteinte de cancer avec une bénévole ayant déjà vécu le même type de cancer. C'est aussi un service de documentation où livres, revues, cassettes audio et vidéo sont disponibles (...).

Maintenant que nous avons un Centre de cancérologie à Trois-Rivières, il est

probable que dans les prochaines années nous aurons aussi, dans notre région, une hôtellerie pour répondre aux besoins des personnes atteintes de cancer qui viennent de régions éloignées. (...)

La direction de la Fondation québécoise du cancer étudie présentement, d'une façon très sérieuse, un projet dans ce sens. (...) Je souhaite que ce projet se réalise très bientôt car pour avoir vécu l'expérience d'être obligée de résider à l'extérieur pour les traitements de mon époux, je sais toute l'importance que revêt le fait d'être accueilli dans un milieu qui connaît nos besoins et surtout se consacre entièrement au mieux-être de la personne atteinte de cancer.

Aline Guilmette-Lacoursière,
Shawinigan



HÔTELLERIE DE MONTRÉAL



HÔTELLERIE DE L'OUTAOUAIS - GATINEAU



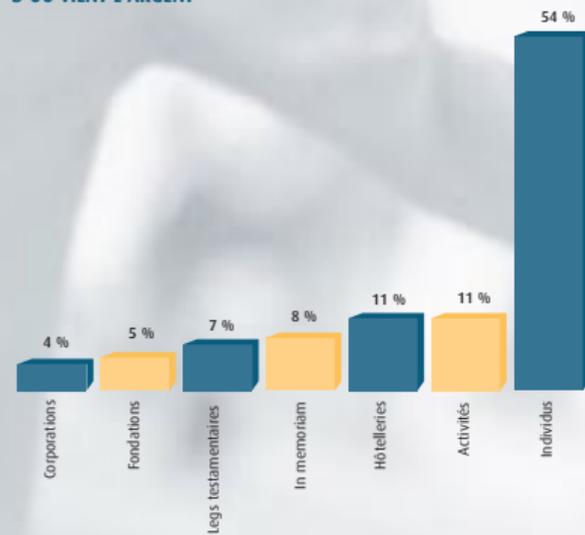
HÔTELLERIE DE L'ESTRIE - FLEURIMONT

hommage

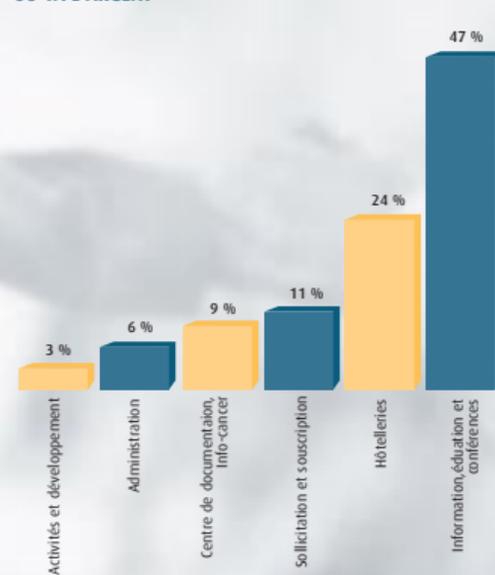
DEVANT UNE PERSONNE ATTEINTE DE CANCER, LES MOTS NOUS MANQUENT...

Les mots...

D'OÙ VIENT L'ARGENT



OÙ VA L'ARGENT



RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

AUX MEMBRES DE LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Le bilan condensé ainsi que les états condensés des résultats et de l'évolution des actifs nets ci-joints ont été établis à partir des états financiers complets de la Fondation québécoise du cancer au 31 août 2000 et pour l'exercice terminé à cette date. Dans notre rapport des vérificateurs sur les états financiers complets, daté du 27 octobre 2000, nous avons exprimé une opinion avec réserve parce que nous n'avons pu nous assurer que tous les dons reçus et les revenus d'activités ont été comptabilisés. Comme c'est le cas dans de nombreux organismes de bienfaisance, la Fondation tire des revenus de dons et d'activités pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satis-

faisante s'ils ont tous été comptabilisés. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction de l'entité. Notre responsabilité, en conformité avec la Note d'orientation pertinente concernant la certification, publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers condensés.

À notre avis, les états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus. Le

lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, les résultats des opérations et les flux de trésorerie de l'entité, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

Les chiffres de l'exercice précédent, présentés aux fins de comparaison, ont été extraits par la direction d'états financiers vérifiés par d'autres vérificateurs.

Comptables agréés

Montréal

Le 27 octobre 2000

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

RÉSULTATS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2000

	Fonds général	Fonds d'immobilisations	Fonds de réserve	Fonds de capitalisation	2000 Total	1999 Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Revenus des services	380 910				380 910	429 871
Dépenses des services	2 117 636				2 117 636	1 681 032
Insuffisance des revenus par rapport aux dépenses des services	(1 736 726)	-	-	-	(1 736 726)	(1 251 161)
Autres revenus						
Revenu de dons	2 675 618				2 675 618	1 644 895
Revenu d'activités	234 228				243 228	269 521
Revenus de placements	47 975				47 975	19 254
	2 966 821	-	-	-	2 966 821	1 933 670
	1 230 095	-	-	-	1 230 095	682 509
Autres dépenses						
Dépenses liées aux dons	467 679				467 679	213 597
Dépenses des activités	179 224				179 224	209 743
Frais du comité scientifique ⁽⁴⁾	58 132				58 132	65 940
Frais de développement des services	96 393				96 393	80 217
Frais d'administration	166 297				166 297	117 127
Amortissement	95 229	95 229			95 229	90 781
	967 725	95 229	-	-	1 062 954	777 405
Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses avant autre élément	262 370	(95 229)			167 141	(94 896)
Autre élément						(40 000)
Annulation d'un solde à recevoir						
Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses	262 370	(95 229)	-	-	167 141	(134 896)

⁽⁴⁾ Déduction faite d'un revenu de 65 465 \$ (73 241 \$ en 1999).

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2000

	Affectés	Fonds général Non affectés	Fonds d'immobilisations	Fonds de réserve	Fonds de capitalisation	2000 Total	1999 Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Solde au début	110 458	438 014	2 556 849			3 105 321	3 240 217
Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses		262 370	(95 229)			167 141	(134 896)
	110 458	700 384	2 461 620			3 272 462	3 105 321
Virements interfonds		(333 975)	34 030	91 830	208 115		
Affectation d'origine interne	5 522	(5 522)					
Solde à la fin	115 980	360 887	2 495 650	91 830	208 115	3 272 462	3 105 321

BILAN AU 31 AOÛT 2000

	Fonds général	Fonds d'immobilisations	Fonds de réserve	Fonds de capitalisation	2000 Total	1999 Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
ACTIF						
Actif à court terme						
Encaisse		550			550	238 651
Débiteurs	194 617				194 617	141 185
Frais payés d'avance	82 905				82 905	61 466
	277 522	550	-	-	278 072	441 302
Avance au fonds général, sans intérêt ni modalités d'encaissement			91 830	208 115		
Placements	671 791				671 791	239 279
Immobilisations	949 313	2 495 100			2 495 100	2 556 299
	949 313	2 495 650	91 830	208 115	3 444 963	3 236 880
PASSIF						
Passif à court terme						
Découvert bancaire	27 950				27 950	
Emprunt bancaire, 7,5%, garanti par les créances	23 890				23 890	
Créiteurs	115 661				115 661	116 559
Apports reportés	5 000				5 000	15 000
	172 501	-	-	-	172 501	131 559
Dû au fonds de réserve, sans intérêt ni modalités de remboursement	91 830				91 830	
Dû au fonds de capitalisation, sans intérêt ni modalités de remboursement	208 115				208 115	
	472 446	-	-	-	472 446	131 559
ACTIFS NETS						
Investis en immobilisations		2 495 650			2 495 650	2 556 849
Affectations d'origine interne	115 980		91 830	208 115	415 925	110 458
Non grevés d'affectation	360 887				360 887	438 014
	476 867	2 495 650	91 830	208 115	3 272 462	3 105 321
	949 313	2 495 650	91 830	208 115	3 444 963	3 236 880

appui

En 1999-2000,
grâce à l'appui de
nos collaborateurs...

Nos hôtelleries de Montréal, Sherbrooke et Gatineau ont accueilli 1 185 personnes pour des séjours d'une durée de 4 à 6 semaines pour un total de 11 837 nuitées.

Notre Centre de documentation a répondu à 3 196 demandes nécessitant de la recherche de la part de notre documentaliste.

Nous avons publié ou réédité des documents d'information et nous en avons distribué gratuitement un total de 245 000 copies.

Nos brochures et documents d'information ont été acheminés à 246 hôpitaux, CLSC, cliniques médicales, associations et regroupements en plus d'être remis aux individus qui en faisaient la demande.

Les infirmières opérant notre ligne Info-Cancer ont répondu à 3 939 demandes d'information de type médical.

Notre service Télé-Cancer a effectué 62 nouveaux jumelages et 133 références vers d'autres services.

Cent vingt-sept professionnels de la santé ont participé à notre colloque scientifique sur le cancer colorectal.

LES OFFICIERS



Docteur Pierre Audet-Lapointe
Président fondateur
Onco-gynécologue
Hôpital Notre-Dame



Docteur Michel Gélinas
Vice-président
Radio-oncologue
Hôpital Notre-Dame



Docteur Joseph Ayoub
Secrétaire
Directeur de la recherche clinique
Centre L. C. Simard
Hôpital Notre-Dame



Monsieur René Goulet
Trésorier
Associé
Pétrie Raymond comptables agréés

Le conseil d'administration 1999-2000

LES ADMINISTRATEURS

Monsieur André Costin
Président
Xemplar inc.

Madame Josée Goulet
Première vice-présidente
Marché Grand Public et Ventes
(Ontario)
Bell Canada
(a terminé son mandat en novembre 1999)

Madame Louise Léonard
Présidente
LL2 Société Conseil inc.

Maitre Thérèse Leroux
Professeure agrégée
CRDP, Université de Montréal

Docteur Abdenour Nabid
Chef du service de radio-oncologie
Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke
(a terminé son mandat en mars 2000)

Maitre Stéphane Rivard
Avocat
Clément Davignon

Monsieur Claude Rousseau
Vice-président
Ventes PME et télémarketing (Québec)
Bell Canada
(a débuté son mandat en janvier 2000)

LES COMITÉS

COMITÉ DE VÉRIFICATION

Monsieur René Goulet
Président
Associé
Pétrie Raymond comptables agréés

Docteur Pierre Audet-Lapointe
Monsieur Daniel Cauchon
Docteur Michel Gélinas
Madame Louise Léonard
Monsieur Michel Paradis

COMITÉ DE GESTION DES HÔTELLERIES

Docteur Michel Gélinas
Président
Radio-oncologue
Hôpital Notre-Dame

Monsieur Daniel Cauchon
Madame Jocelyne Carle
Monsieur Roger Comeau
Monsieur René Goulet
Madame Madeleine Lavoie
Monsieur Michel Paradis

COMITÉ DU COLLOQUE

« Le cancer colorectal :
enraciné dans une trajectoire de vie. »

Docteur Ghislain Devroede
Directeur scientifique
Professeur titulaire, département de chirurgie
Faculté de médecine
Université de Sherbrooke

Dre Céline Desjardins (présidente sortante)
Madame Sylvie Cajelait
Monsieur Daniel Cauchon
Monsieur Philippe Dupuis
Madame Sophia Michaluk
Madame Claire Ste-Marie

L'ÉQUIPE DE DIRECTION

SIÈGE SOCIAL

Monsieur Daniel Cauchon
Directeur général

Madame Sylvie Cajelait
Directrice des communications

Docteur Ghislain Devroede
Directeur des activités scientifiques

Monsieur Michel Paradis
Directeur des ressources financières et
matérielles

Monsieur Pierre-Claude Paré
Directeur du développement

RÉGION DE L'ESTRIE

Madame Madeleine Lavoie
Directrice

RÉGION DE QUÉBEC

Monsieur Michel Gaumond
Directeur

Maitre Marie-Josée Rivard

Directrice des relations avec la communauté

HÉBERGEMENT

Les trois hôtelleries de la Fondation québécoise du cancer accueillent des personnes atteintes de cancer qui habitent une région éloignée et qui doivent être traitées dans un centre urbain loin de leur domicile. Clientèle : personnes autonomes et ambulantes atteintes de cancer.

Montréal (514) 527-2194 - 1 877 336-4443
cancerquebec.mtl@fqc.qc.ca

Sherbrooke (819) 822-2125
cancerquebec.she@fqc.qc.ca

Gatineau (819) 561-2262
cancerquebec.gat@fqc.qc.ca

INFORMATION

En 1984, pour répondre à un grand besoin d'information sur le cancer, la Fondation québécoise du cancer a mis sur pied le premier service téléphonique de renseignements sans frais au Canada. Ce service est dirigé par des professionnels de la santé. Il est confidentiel, gratuit et accessible de partout au Québec.

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00.
INFO-CANCER 1 800 363-0063
(418) 657-5334
cancerquebec.que@fqc.qc.ca

SOUTIEN TÉLÉPHONIQUE

La Fondation québécoise du cancer offre un service d'écoute active qui permet le jumelage d'une personne atteinte de cancer avec une personne bénévole ayant vécu le même type de cancer. Confidentiel, gratuit et bilingue.

1 800 363-0063

(418) 657-5334
DOCUMENTATION

La Fondation québécoise du cancer possède le plus important centre de documentation en français sur le cancer au Québec. On y retrouve livres, revues, cassettes audio et vidéo qui sont disponibles pour consultation sur place, prêt par la poste ou par Internet (www.fqc.qc.ca). Grand choix de titres en français et en anglais.

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00.
1 800 363-0063
(418) 657-5334
cancerquebec.que@fqc.qc.ca

NOS SERVICES

ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES

La Fondation québécoise du cancer promouvoit l'éducation médicale continue des professionnels de la santé en organisant des symposiums et colloques à leur attention. La Fondation établit des liens entre les chercheurs en cancérologie et participe, en collaboration avec le Fonds de recherche en santé du Québec, au financement d'une bourse de recherche attribuée annuellement à un chercheur boursier clinicien junior.

1 877 336-4443
(514) 527-2194
cancerquebec.mtl@fqc.qc.ca

GROUPES DE SOUTIEN

La Fondation québécoise du cancer a parrainé la formation de plusieurs groupes de soutien au cours des dernières années en plus de rendre ses locaux de Montréal et de Québec accessibles pour des formations et réunions d'associations reliées à l'oncologie.

Parmi les associations et groupes de soutien qui bénéficient de ce service, on retrouve l'Association québécoise des infirmières en oncologie (AQIO), l'Association québécoise des soins palliatifs (AQSP), le Groupe de soutien du cancer de la prostate de Montréal et le Groupe de soutien du cancer de la prostate de Québec.

DEVANT UNE PERSONNE ATTEINTE DE CANCER, LES MOTS NOUS MANQUENT...

Les mots...



SIÈGE SOCIAL
2075, rue de Champlain, Montréal (Québec) H2L 2T1
Téléphone : (514) 527-2194
Télécopieur : (514) 527-1943
Courriel : cancerquebec.mtl@fqc.qc.ca
www.fqc.qc.ca

www.fqc.qc.ca